

VERORDNUNG (EWG) Nr. 223/81 DER KOMMISSION
vom 29. Januar 1981
zur Änderung der für die Berechnung der Differenzbeträge für Raps- und Rübsensamen dienenden Elemente

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung Nr. 136/66/EWG des Rates vom 22. September 1966 über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Fette⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3454/80⁽²⁾

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 878/77 des Rates vom 26. April 1977 über die in der Landwirtschaft anzuwendenden Umrechnungskurse⁽³⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3447/80⁽⁴⁾,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1569/72 des Rates vom 20. Juli 1972 zur Einführung von Sondermaßnahmen für Raps- und Rübsensamen⁽⁵⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 852/78⁽⁶⁾, insbesondere auf Artikel 3,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Mit Verordnung (EWG) Nr. 2300/73 der Kommission vom 23. August 1973⁽⁷⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1162/80⁽⁸⁾, wurden die Durchführungsbestimmungen für die Verordnung (EWG)

Nr. 1569/72 festgelegt. Die zur Berechnung der Differenzbeträge dienenden Elemente wurden durch die Verordnung (EWG) Nr. 1690/80⁽⁹⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 173/81⁽¹⁰⁾, festgesetzt. Für das englische Pfund und die griechische Drachme weicht der in Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1569/72 genannte und für den Zeitraum vom 21. bis 27. Januar 1981 festgestellte Unterschied zu dem ab 2. Februar 1981 geltenden repräsentativen Kurs um mehr als 1 Punkt von dem der vorhergehenden Festsetzung zugrunde gelegten Prozentsatz ab. Dem ist bei der Festsetzung der zur Berechnung der Differenzbeträge für Raps- und Rübsensamen dienenden Elemente Rechnung zu tragen, soweit diese Elemente für den betreffenden Mitgliedstaat bereits angewendet werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Der Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 1690/80 wird durch den Anhang dieser Verordnung ersetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 2. Februar 1981 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 29. Januar 1981

Für die Kommission

Poul DALSGER

Mitglied der Kommission

⁽¹⁾ ABl. Nr. 172 vom 30. 9. 1966, S. 3025/66.

⁽²⁾ ABl. Nr. L 360 vom 31. 12. 1980, S. 16.

⁽³⁾ ABl. Nr. L 106 vom 29. 4. 1977, S. 27.

⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 359 vom 31. 12. 1980, S. 17.

⁽⁵⁾ ABl. Nr. L 167 vom 25. 7. 1972, S. 9.

⁽⁶⁾ ABl. Nr. L 116 vom 28. 4. 1978, S. 6.

⁽⁷⁾ ABl. Nr. L 236 vom 24. 8. 1973, S. 28.

⁽⁸⁾ ABl. Nr. L 118 vom 9. 5. 1980, S. 25.

⁽⁹⁾ ABl. Nr. L 166 vom 1. 7. 1980, S. 65.

⁽¹⁰⁾ ABl. Nr. L 20 vom 23. 1. 1981, S. 10.

ANHANG

	Berichtigungselement des Richtpreises (anzuwendender Koeffizient)	Berichtigungselement der Beihilfe oder Erstattung (anzuwendender Koeffizient)	Berichtigungselement (auf den Richtpreis anzuwendender Koeffizient)	
1. In Deutschland zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübensamen, geerntet in :	+ 0,0980	— 0,0980	+	—
— Deutschland			—	—
— der BLWU oder den Niederlanden			—	0,0815
— Frankreich			—	0,0980
— Dänemark			—	0,0980
— Irland			—	0,1100
— dem Vereinigten Königreich			0,0927	—
— Italien			—	0,1161
2. In der BLWU oder den Niederlanden zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübensamen, geerntet in :	+ 0,0180	— 0,0180	+	—
— Deutschland			0,0887	—
— der BLWU oder den Niederlanden			—	—
— Frankreich			—	0,0180
— Dänemark			—	0,0180
— Irland			—	0,0311
— dem Vereinigten Königreich			0,1896	—
— Italien			—	0,0377
3. In Dänemark zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübensamen, geerntet in :	nihil	nihil	+	—
— Deutschland			0,1086	—
— der BLWU oder den Niederlanden			0,0183	—
— Frankreich			—	—
— Dänemark			—	—
— Irland			—	0,0134
— dem Vereinigten Königreich			0,2114	—
— Italien			—	0,0200
4. In Frankreich zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübensamen, geerntet in :	nihil	nihil	+	—
— Deutschland			0,1086	—
— der BLWU oder den Niederlanden			0,0183	—
— Frankreich			—	—
— Dänemark			—	—
— Irland			—	0,0134
— dem Vereinigten Königreich			0,2114	—
— Italien			—	0,0200

	Berichtigungselement des Richtpreises (anzuwendender Koeffizient)	Berichtigungselement der Beihilfe oder Erstattung (anzuwendender Koeffizient)	Berichtigungselement (auf den Richtpreis anzuwendender Koeffizient)	
5. In dem Vereinigten Königreich zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	+ 0,1745	— 0,1745	+	—
— Deutschland			—	0,0848
— der BLWU oder den Niederlanden			—	0,1594
— Frankreich			—	0,1745
— Dänemark			—	0,1745
— Irland			—	0,2084
— dem Vereinigten Königreich			—	—
— Italien			—	0,1911
6. In Irland zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	— 0,0135	+ 0,0135	+	—
— Deutschland			0,1237	—
— der BLWU oder den Niederlanden			0,0321	—
— Frankreich			0,0135	—
— Dänemark			0,0135	—
— Irland			—	—
— dem Vereinigten Königreich			0,2278	—
— Italien			—	0,0068
7. In Italien zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	— 0,0204	+ 0,0204	+	—
— Deutschland			0,1313	—
— der BLWU oder den Niederlanden			0,0391	—
— Frankreich			0,0204	—
— Dänemark			0,0204	—
— Irland			0,0068	—
— dem Vereinigten Königreich			0,2362	—
— Italien			—	—